



Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Шестая сессия

Будва, Черногория, 11–13 сентября 2017 года

Пункт 7 b) предварительной повестки дня

Процедуры и механизмы, способствующие

осуществлению Конвенции: механизм соблюдения

Доклад Комитета по вопросам соблюдения*

Соблюдение Украиной ее обязательств по Конвенции

Резюме

Настоящий документ был подготовлен Комитетом по вопросам соблюдения во исполнение просьбы, изложенной в пункте 19 решения V/9 Совещания Сторон (ЕСЕ/МР.РР/2014/2/Add.1) и в соответствии с мандатом Комитета, изложенным в пункте 35 приложения к решению I/7 Совещания Сторон о рассмотрении соблюдения (ЕСЕ/МР.РР/2/Add.8).

* Настоящий документ издается без официального редактирования.



Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	3
II. Краткая информация о последующих мерах	3
III. Соображения и оценка Комитета	5
IV. Выводы и рекомендации	13

I. Введение

1. На своей пятой сессии (Маастрихт, 30 июня – 1 июля 2014 года) Соправание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), приняло решение V/9m о соблюдении Украиной своих обязательств по Конвенции (см. ECE/MP.PP/2014/2/Add.1).

II. Краткая информация о последующих мерах

2. 9 декабря 2014 года соответствующая Сторона представила свой первый доклад о ходе осуществления решения V/9m.

3. 2 января 2015 года доклад соответствующей Стороны о ходе осуществления был препровожден автору сообщения АССС/С/2004/03 организации «Экология–право–человек» для представления замечаний до 23 января 2015 года. От автора сообщения не было получено никаких замечаний.

4. 23 июня 2015 года автор сообщения АССС/С/2004/03 представил краткую обновленную информацию о ходе работы над проектом закона, предложенным соответствующей Стороной.

5. 24 июня 2015 года секретариат направил соответствующей Стороне письмо с просьбой представить дополнительную информацию о статусе этого законопроекта. 26 июня 2015 года соответствующая Сторона предоставила обновленную информацию о находящемся на рассмотрении проекте закона, а также текст двух находящихся на рассмотрении законопроектов, а именно проекта закона «Об оценке воздействия на окружающую среду» и проект закона «О стратегической экологической оценке».

6. 2 октября 2015 года соответствующая Сторона представила дополнительную информацию, в том числе обновленные варианты законодательных предложений.

7. По просьбе Комитета 20 января 2016 года Исполнительный секретарь Европейской экономической комиссии (ЕЭК) направил письма Премьер-министру Украины, Председателю Верховной рады Украины и Председателю парламентского комитета по вопросам европейской интеграции. В своих письмах, в частности, Исполнительный секретарь напомнил соответствующей Стороне о том, что пункт 6 решения V/9m предусматривает снятие предупреждения, действующего с четвертой сессии Соправания Сторон, если Украина примет необходимые меры по приведению своего законодательства в полное соответствие с положениями Конвенции, в частности в полной мере обеспечивающие выполнение условий, изложенных в пункте 5 этого решения, и уведомит секретариат об этом факте до 31 декабря 2015 года.

8. На своей пятьдесят второй сессии (Женева, 8–11 марта 2016 года) Комитет рассмотрел вопрос о ходе осуществления решения V/9m на открытом заседании. Соответствующая Сторона приняла участие в этом открытом заседании в формате аудиоконференции. Несмотря на то что он был приглашен, автор сообщения не участвовал в заседании. В ходе заседания Комитет отметил, что соответствующая Сторона до сих пор не ответила на письма Исполнительного секретаря ЕЭК ООН от 20 января 2016 года. Комитет просил соответствующую Сторону представить текст проекта соответствующего законодательства, который находится на рассмотрении парламента. Комитет постановил, что он примет во внимание полученную информацию при завершении разработки доклада о ходе осуществления решения V/9m, в том числе по вопросу о том, были ли выполнены условия, предусмотренные в пункте 5 решения V/9m.

9. По просьбе Комитета 8 апреля 2016 года секретариат предложил соответствующей Стороне представить до 14 апреля 2016 года в письменном виде за-

мечания, которые она сделала в ходе открытого заседания Комитета на его пятьдесят втором совещании, а также обновленные варианты законопроектов, находящихся на рассмотрении. Соответствующая Сторона представила в письменном виде свои замечания в ходе пятьдесят второго совещания, а обновленный вариант законопроектов – 12 апреля 2016 года.

10. 20 июня 2016 года соответствующая Сторона представила дополнительную информацию по законопроектам.

11. 23 ноября 2016 года соответствующая Сторона проинформировала Комитет о том, что предлагаемый закон «Об оценке воздействия на окружающую среду» и предлагаемый закон «О стратегической оценке воздействия на окружающую среду» были приняты парламентом 4 октября 2016 года. После этого, 31 октября 2016 года, соответствующая Сторона заявила, что на эти два закона было наложено вето Президентом соответствующей Стороны. Соответствующая Сторона представила Комитету перевод на английский язык текста этих законов, принятых парламентом 4 октября 2016 года и ставших объектом вето Президента 31 октября 2016 года (далее «отклоненный закон об ОВОС» и «отклоненный закон о СЭО»).

12. 8 декабря 2016 года автор сообщения АССС/С/2004/03 представил комментарии по поводу недавних законодательных изменений.

13. 23 января 2017 года по просьбе Комитета Исполнительный секретарь ЕЭК направил соответствующей Стороне письмо, препровождавшее доклад Комитета об обзоре достигнутого прогресса. Исполнительный секретарь напомнил соответствующей Стороне о том, что предупреждение, сделанное в связи с темой решения V/9m, действующее с четвертой сессии Совещания Сторон, остается в силе.

14. Комитет на своем пятьдесят шестом совещании (Женева, 28 февраля – 3 марта 2017 года) рассмотрел вопрос о ходе осуществления решения V/9m на открытом заседании с участием автора сообщения АССС/С/2004/03. Автор сообщения АССС/С/2004/03 также представил письменный вариант заявления, сделанного им на открытом заседании.

15. Соответствующая Сторона 15 июня 2017 года проинформировала Комитет о том, что Закон «Об оценке воздействия на окружающую среду» (далее «закон об ОВОС») и Закон «О стратегической оценке воздействия на окружающую среду» были приняты и подписаны Президентом. Автор сообщения АССС/С/2004/03 представил в тот же день краткие замечания, в которых он заявил, что закон действительно был «подписан Президентом. Текст этого закона остается практически неизменным по сравнению с текстом, который был подвергнут оценке [Комитетом по вопросам соблюдения]»¹.

16. 22 июня 2017 года соответствующая Сторона представила текст принятого закона об ОВОС на украинском и английском языках.

Сообщение АССС/С/2013/87

17. Сообщение АССС/С/2013/87 было представлено 13 мая 2012 года г-ном Александром Александровичем Лапиным, представителем общественности, в нем содержались утверждения о несоблюдении соответствующей Стороной статьи 4, пункт 2, и статьи 6, пункты 1–9, Конвенции в связи со строительством установок для сжигания отходов и производства биотоплива.

18. На своем сорок первом совещании (Женева, 25–28 июня 2013 года) Комитет определил сообщение АССС/С/2013/87 приемлемым в предварительном порядке. 26 июля 2013 года это сообщение было препровождено соответствующей Стороне для ответа. В соответствии с пунктом 23 приложения к решению I/7

¹ Обновленная информация, полученная по электронной почте от автора сообщения АССС/С/2004/03 15 июня 2017 года.

соответствующей Стороне было предложено представить свой ответ до 26 декабря 2013 года.

19. Несмотря на направление секретариатом нескольких напоминаний, соответствующая Сторона не представила свой ответ на сообщение.

20. На сорок восьмом совещании Комитета (Женева, 24–27 марта 2015 года) соответствующая Сторона проинформировала Комитет о том, что в результате аннексии части ее территории разработка этого проекта была приостановлена и что она сталкивается с трудностями в получении соответствующей информации для подготовки своего ответа на сообщение.

21. После некоторых последующих мер 28 сентября 2016 года секретариат по просьбе Комитета направил автору сообщения и соответствующей Стороне вопросы, касающиеся, среди прочего, того, считает ли автор сообщения, что некоторые аспекты его сообщения можно было бы рассмотреть в контексте решения V/9m. 1 ноября 2016 года автор сообщения ответил, что его сообщение может быть должным образом рассмотрено в рамках решения V/9m.

22. На своем пятьдесят пятом совещании (Женева, 6–9 декабря 2016 года)² Комитет принял решение закрыть это дело и постановил, что общие вопросы, поднятые в сообщении, будут рассмотрены в контексте его доклада для Совещания Сторон по решению V/9m.

23. 28 июня 2017 года по приглашению Комитета автор сообщения представил свои замечания по новому закону об ОВОС, принятому соответствующей Стороной.

Завершение подготовки доклада Комитета для шестой сессии по решению V/9m

24. После учета замечаний относительно закона об ОВОС, полученных от авторов сообщений АССС/С/2004/03 и АССС/С/2013/87, Комитет 31 июля 2017 года утвердил свой доклад для шестой сессии Совещания Сторон по решению V/9m с использованием электронной процедуры принятия решений и просил секретариат препроводить доклад соответствующей Стороне и авторам сообщений.

III. Соображения и оценка Комитета

25. В целях выполнения требований, содержащихся в решении V/9m, соответствующая Сторона должна была представить Комитету доказательства того, что она осуществила меры, рекомендованные Совещанием Сторон в решении II/5b, и, в частности, что соответствующая Сторона приняла меры, чтобы:

а) предусмотреть такие процедуры участия общественности, которые бы отвечали требованиям статьи 6 Конвенции (пункту 1 а) статьи 6), и в этой связи пунктам 2–8 статьи 6 и пункту 9 статьи 6 (второе предложение)³;

б) обеспечить, чтобы информация представлялась государственными органами по запросу (пункт 1 статьи 4)⁴;

в) для решения проблемы отсутствия ясности в требованиях относительно участия общественности в процедурах оценки воздействия на окружающую среду и принятия решений по экологическим вопросам в отношении проектов, таких как сроки и условия проведения процесса консультаций с общественностью, требования принимать во внимание его итоги и обязательства в отношении предоставления имеющейся информации в контексте статьи 6, с тем

² ECE/MP.PP/C.1/2016/9, пункт 17.

³ Решение V/9m, пункт 5 а).

⁴ Там же, пункт 5 б).

чтобы обеспечить четкую, открытую и согласованную структуру для осуществления положений настоящей Конвенции (пункт 1 статьи 3)⁵.

26. Комитет напоминает, что, для того чтобы оказать помощь соответствующей Стороне в деле обеспечения соблюдения своих обязательств, в своих выводах в отношении решения III/6f Совещания Сторон, принятых на его двадцать третьем совещании (Женева, 31 марта – 3 апреля 2009 года), Комитет представил контрольный перечень пунктов для учета соответствующей Стороной в своем законопроекте (см. пункт 10 этих выводов)⁶. Выводы Комитета в отношении решения III/6f были направлены Премьер-министру соответствующей Стороны Исполнительным секретарем ЕЭК 16 апреля 2009 года⁷.

27. Комитет считает, что контрольный перечень, изложенный в пункте 10 его выводов в отношении решения III/6f, представляет собой полезный справочный материал, касающийся моментов, которые соответствующей Стороне следует устранить в целях осуществления решения V/9m. В пункте 10 этих выводов отмечается, что Комитет хотел бы как можно скорее рассмотреть проект законодательства в отношении следующих аспектов:

a) предлагаемые формулировки относительно необходимости того, чтобы государственные органы получали экологическую информацию, имеющую отношение к их функциям, включая те функции, на которых они основывают свои решения;

b) предлагаемые формулировки относительно необходимости предоставления информации, охватываемой положениями статьи 4 Конвенции, независимо от ее объема;

c) предлагаемые формулировки в отношении подробных требований для информирования общественности, как это указывается в пункте 2 статьи 6 Конвенции, об инициировании процедуры и возможностях для участия общественности. Так, в частности:

i) требуемая форма публичного уведомления;

ii) требуемое содержание публичного уведомления (в сравнении с требованиями, конкретно оговариваемыми в пункте 2 a)–d) статьи 6); и

iii) каким образом в случае проектов, оказывающих трансграничное воздействие, должна уведомляться заинтересованная общественность за границей в соответствии с пунктом 2 e) статьи 6;

d) предлагаемые формулировки относительно установления конкретных сроков для проведения публичных консультаций. Так, в частности:

i) сроки, в течение которых общественность изучает информацию о проектах, и время, отводимое для подготовки эффективного участия; и

ii) сроки, отводимые для подготовки и представления замечаний общественности;

e) предлагаемые формулировки относительно необходимости того, чтобы государственным должностным лицам отводилось достаточное время для конструктивного учета любых замечаний;

f) каким образом правительство будет предотвращать использование упрощенных методов в процедуре принятия решений, т.е. те или иные разделы ОВОС предоставляются на предмет оценки и утверждения директивным органом до того, как любая информация передается общественности;

⁵ Там же, пункт 5 c).

⁶ В приложении II к докладу Комитета по вопросам соблюдения о работе его двадцать третьего совещания (Женева, 31 марта – 3 апреля 2009 года), ECE/MP.PP/C.1/2009/2.

⁷ Письмо Исполнительного секретаря ЕЭК Премьер-министру Украины, содержащее выводы Комитета по вопросам соблюдения от 16 апреля 2009 года.

g) предлагаемые формулировки относительно необходимости того, чтобы государственные органы не ограничивали предоставление информации согласно пункту 6 статьи 6 и пункту 4 Конвенции публикацией заключения о воздействии на окружающую среду, а включали другую соответствующую информацию в целях обеспечения эффективного участия общественности, основывающегося на более полной информации;

h) предлагаемые формулировки, разъясняющие, что на информацию, которую заявители должны предоставить в ходе принятия решений государственными органами в соответствии со статьей 6, обычно распространяются положения о ее предании гласности;

i) предлагаемые формулировки относительно необходимости обнаружения результатов исследований по ОВОС во всей их полноте в качестве обязательного правила (с возможностью соблюдения конфиденциальности тех или иных разделов в качестве исключения из этого правила);

j) предлагаемые формулировки относительно необходимости того, чтобы тексты решений наряду с причинами и соображениями, на которых они основываются, предавались гласности⁸.

28. Комитет приветствует доклад о ходе работы соответствующей Стороны, полученный 9 декабря 2014 года, а также обновленную информацию, представленную 26 июня и 2 октября 2015 года, 12 апреля, 20 июня и 23 ноября 2016 года, а также 21 февраля и 15 и 22 июня 2017 года.

29. Кроме того, Комитет приветствует комментарии и информацию, представленную автором сообщения АССС/С/2004/03 23 июня 2016 года; 8 декабря 2016 года и 26 февраля и 15 июня 2017 года. В этой связи Комитет принимает к сведению подтверждение автором сообщения в его электронной почте от 15 июня 2017 года того факта, что текст принятого закона об ОВОС практически отличается от текста, который был объектом оценки Комитета по вопросам соблюдения в ходе обзора прогресса 23 января 2017 года. Кроме того, Комитет приветствует замечания от автора сообщения АССС/С/2013/87, полученные 28 июня 2017 года.

30. Комитет рассматривает вопрос о том, в какой степени закон об ОВОС соответствует предписаниям пункта 5 а)–с) решения V/9m в пунктах 0–0 ниже, и с этой целью использует контрольный перечень, изложенный в пункте 10 его выводов в отношении решения III/6f (см. пункт 27 а)–j) выше), который является полезным руководством в вопросах, которые соответствующей Стороне следует устранить, с тем чтобы выполнить пункт 5 а)–с) решения V/9m.

31. До изучения закона об ОВОС с учетом этого контрольного перечня он рассматривает замечания, представленные автором сообщения АССС/С/2013/87 в отношении нового закона об ОВОС.

Замечания автора сообщения АССС/С/2013/87

32. В пункте 17 доклада о работе его пятьдесят пятого совещания⁹ Комитет постановил рассмотреть в рамках последующих мер в связи с решением V/9m степень, в которой рассматриваются общие вопросы (но не конкретные мероприятия), поднятые в сообщении АССС/С/2013/87. В этой связи Комитет отмечает, что события, указанные в сообщении АССС/С/2013/87, имели место до принятия нового закона об ОВОС¹⁰, который является главной темой последу-

⁸ Приложение II к докладу Комитета по вопросам соблюдения о работе его двадцать третьего совещания (Женева, 31 марта – 3 апреля 2009 года), ECE/MP.PP/C.1/2009/2, пункт 10.

⁹ ECE/MP.PP/C.1/2016/9.

¹⁰ Закон об ОВОС был принят 23 мая парламентом и подписан Президентом соответствующей Стороны 13 июня 2017 года. См. полученную по электронной почте обновленную информацию от соответствующей Стороны, 15 июня 2017 года.

ющих мер по пункту 5 а) и с) решения V/9m. По просьбе Комитета секретариат направил текст принятого закона об ОВОС автору сообщения АССС/С/2013/87 для получения его комментариев до его пятьдесят седьмого совещания (Женева, 27–30 июня 2017 года)¹¹.

33. В своих комментариях в отношении нового закона об ОВОС, полученных 28 июня 2017 года, автор сообщения АССС/С/2013/87 заявил, что новый закон об ОВОС, и в частности его статья 7, не обеспечивает открытые публичные слушания для местных жителей о деятельности, подпадающей под действие пункта 2 статьи 3 закона об ОВОС¹². Приняв к сведению это мнение, Комитет считает, что, хотя недавно принятый закон об ОВОС является еще «неиспытанным», беспокойства, выраженные автором сообщения АССС/С/2013/87, как представляется, регулируются новым законом. Статья 7, пункты 5 и 6, закона об ОВОС предусматривает обязательство организовать слушания для «общественности», которая определяется в пункте 1 статьи 1 закона об ОВОС как «любое физическое или юридическое лицо». Статья 8 в совокупности с пунктом 3 статьи 4 Закона об ОВОС устанавливает требования в отношении уведомлений на период участия общественности, которую Комитет считает адекватной для информирования местных жителей. Пункт 1 статьи 2 закона об ОВОС предусматривает, что результаты участия общественности также учитываются директивным органом.

34. Комитет отмечает, что в соответствии с пунктом 9 статьи 7 закона об ОВОС процедура общественных слушаний должна быть определена Кабинетом министров соответствующей Стороны, и подчеркивает, что крайне важно, чтобы эти процедуры согласовывались с требованиями Конвенции. Не исключая возможности рассмотрения утверждений о процедуре проведения общественных слушаний после их принятия, если они будут представлены ему в будущем, Комитет не считает, что закон об ОВОС в принятом виде *prima facie* не удовлетворяет требованиям решения V/9m.

35. В свете вышесказанного Комитет считает, что замечания автора сообщения АССС/С/2013/87 не поднимают вопросов, которые свидетельствовали бы о том, что соответствующая Сторона не выполнила требований решения V/9m. Комитет, однако, хотел бы пояснить, что это не препятствует Комитету в рассмотрении утверждений относительно того, как закон об ОВОС или его вспомогательные законодательные акты, такие как процедура общественных слушаний, применяются на практике, если этот вопрос будет представлен ему в будущем.

36. Ниже Комитет рассматривает вопрос о том, в какой степени закон об ОВОС соответствует требованию контрольного перечня, изложенному в пункте 27 а)–j) выше.

Пункт 5 b) решения V/9m

а) Требование к государственным органам получать экологическую информацию, имеющую отношение к их функциям

37. Комитет отмечает, что в своем докладе от 22 июня 2011 года соответствующая Сторона заявила, что в январе 2011 года она приняла Закон «О доступе к публичной информации»¹³. По утверждению соответствующей Сторо-

Соответствующая Сторона также представила текст принятого закона об ОВОС 22 июня 2017 года.

¹¹ Отправленная по электронной почте просьба секретариата к автору сообщения АССС/С/2013/87 представить материалы для рассмотрения Комитетом, 25 июня 2017 года.

¹² Комментарии автора сообщения АССС/С/2013/87 относительно того, в какой степени меры, принятые соответствующей Стороной для осуществления решения V/9m, решают общие вопросы, затронутые в сообщении, 28 июня 2017 года.

¹³ Доклад соответствующей Стороны, 22 июня 2011 года (в связи с решением III/6f).

ны, статьи 13 и 14 Закона «О доступе к публичной информации» регулируют получение и распространение экологической информации. Статья 13 закона требует от поставщиков информации, как они определены в статье 12, в частности вести и регулярно обновлять списки документов и сохранять в хронологическом досье копии официальных документов и материалов для широкой общественности. В пункте 1 статьи 14 этого закона содержится перечень информации, которую поставщики информации обязаны разглашать, а пункт 2 статьи 14 далее требует, что информация, предусмотренная в пункте 1 статьи 14, должна быть опубликована на веб-сайте поставщика информации сразу же после ее появления.

38. Основываясь на этой информации, в том числе на заявлении соответствующей Стороны, Комитет делает вывод, что соответствующая Сторона выполнила требования пункта 27 а) выше.

b) Требования в отношении информации, которая должна предоставляться по запросу независимо от ее объема

39. В своем докладе от 22 июня 2011 года соответствующая Сторона заявила, что Закон «О доступе к публичной информации» от января 2011 года не позволяет государственным органам отказывать в просьбе о доступе к информации на том основании, что речь идет о большом объеме информации¹⁴. Изучив основания для отказа в доступе к информации, изложенные в статье 23 этого закона, Комитет отмечает, что они, как представляется, не предусматривают возможность отказа в доступе на основе объема запрашиваемой информации. Напротив, в соответствии с пунктом 4 статьи 21 этого закона, если запрос касается большого объема информации или требует обработки большого объема данных, поставщики информации могут продлить срок для удовлетворения просьбы до 20 рабочих дней с указанием причины для такого продления.

40. Основываясь на этой информации, в том числе на заявлении соответствующей Стороны, Комитет делает вывод, что соответствующая Сторона выполнила требования пункта 27 b) выше.

c) Общая оценка по пункту 5 b) решения V/9m

41. В свете своих выводов, содержащихся в пунктах 38 и 40 выше, Комитет считает, что соответствующая Сторона выполнила требования пункта 5 а) решения V/9m. Комитет уточняет, что это не препятствует Комитету рассматривать заявления, касающиеся вышеупомянутых положений Закона «Об общественной информации», включая их применение на практике, если этот вопрос будет представлен ему в будущем.

Пункты 5 а) и c) решения V/9m

a) Требования в отношении информирования общественности в соответствии с пунктом 2 статьи 6 Конвенции

42. Комитет отмечает, что пункт 1 статьи 4 закона об ОВОС предусматривает, что общественность должна адекватным, своевременным и эффективным образом информироваться о процессе ОВОС.

i) Форма уведомления общественности

43. Что касается формы публичного уведомления, то Комитет отмечает, что пункт 2 статьи 4 закона об ОВОС предусматривает, что уведомление о предлагаемой деятельности и о начале общественных консультаций публикуется на официальном веб-сайте компетентного органа. Кроме того, в пункте 3 статьи 4 закона об ОВОС предусматривается, что разработчик обязан публиковать уведомление о планируемой деятельности и о начале публичных консультаций в

¹⁴ Там же.

печатных средствах массовой информации (по меньшей мере двух), территория распространения которых охватывает административно-территориальные единицы, которые, вероятно, будут затронуты планируемой деятельностью. Кроме того, пункт 3 статьи 4 предусматривает, что уведомления должны помещаться на досках объявлений в местных органах самоуправления или в иных общественных местах в районе осуществления планируемой деятельности. Комитет также с удовлетворением отмечает, что пункт 3 статьи 8 закона об ОВОС предусматривает, что уведомления должны храниться в течение всего периода участия общественности.

ii) Содержание уведомления общественности

44. Что касается содержания уведомления общественности, то Комитет заявил в своем докладе об обзоре прогресса, что, по его мнению, пункт 2 статьи 8 закона об ОВОС, на который было наложено вето, охватывает все требования пункта 2 a)–d) статьи 6 Конвенции¹⁵. Комитет отмечает, что в окончательно принятом законе об ОВОС в пункте 2 (9) статьи 8 речь идет не о «соответствующей информации», формулировке, которая используется в статье 6, пункт 2 d) iv), а о «дополнительной информации, определяемой разработчиком». Комитет далее рассматривает это изменение ниже в контексте своего анализа пункта 6 статьи 6 Конвенции (см. пункт 54 ниже), однако он не считает, что эта формулировка, как таковая, не соответствует требованиям пункта 2 d) iv) статьи 6 Конвенции. Комитет отдельно приветствует прямое включение в пункт 2 (7) статьи 8 закона об ОВОС требование предоставить почтовый и электронный адрес, по которому можно направлять замечания и предложения.

iii) Уведомление в случае трансграничного воздействия

45. Комитет отмечает, что в статье 14 закона об ОВОС содержатся требования, предъявляемые к процедуре оценки трансграничного воздействия на окружающую среду. Пункт 14 статьи 14 закона об ОВОС предусматривает, что компетентный центральный орган власти раскрывает свое решение о проведении процедуры оценки трансграничного воздействия на окружающую среду и информирует общественность об этом решении в соответствии со статьей 4 закона об ОВОС.

iv) Вывод в отношении требования об информировании общественности

46. В свете вышесказанного Комитет считает, что соответствующая Сторона выполнила все требования, изложенные в пункте 27 c) i)–iii) выше.

b) Временные рамки для участия общественности – статья 6, пункт 3, Конвенции

47. Что касается времени для того, чтобы общественность могла подготовить и представить замечания, пункт 7 статьи 5 закона об ОВОС предусматривает срок в 20 рабочих дней для подготовки и представления замечаний общественности в ходе процедуры ОВОС. Что касается публичных консультаций относительно планируемой деятельности после представления доклада об ОВОС, то в соответствии с пунктом 6 статьи 7 закона об ОВОС временные рамки для представления общественностью замечаний должны составлять не менее 25 рабочих дней и не более 35 рабочих дней.

48. Комитет полагает, что указанные выше сроки представляются разумными и, следовательно, соответствующая Сторона отвечает требованиям, изложенным в пункте 27 d) выше.

¹⁵ Доклад Комитета об обзоре прогресса, 23 января 2017 года, пункт 29.

с) Достаточное время для принятия государственным органами во внимание замечаний – статья 6, пункт 8, Конвенции

49. Статья 2, пункт 1 (3) закона об ОВОС предусматривает, что компетентный орган должен рассматривать, среди прочего, информацию, полученную от представителей общественности в ходе консультаций с общественностью. Пункт 7 статьи 7 закона об ОВОС требует, что компетентный орган должен обеспечивать подготовку доклада о процессе участия общественности, а пункт 1, статьи 11 закона об ОВОС требует представлять компетентным органам доклад о публичных консультациях. Пункт 3 статьи 9 закона об ОВОС предусматривает, что при подготовке заключений об ОВОС компетентный орган должен рассматривать и принимать к сведению доклад о консультациях с общественностью.

50. Комитет отмечает, что в соответствии с пунктом 6 статьи 9 закона об ОВОС заключение по ОВОС должно быть представлено разработчику в течение 25 дней после окончания периода участия общественности. Комитет считает, что эти сроки должны, как правило, давать государственным органам достаточно времени для рассмотрения результатов участия общественности.

51. В свете вышесказанного Комитет считает, что соответствующая Сторона выполнила требования, изложенные в пункте 27 е) выше.

д) Предотвращение упрощения процедуры принятия решений – статья 6, пункт 4, Конвенции

52. Что касается ускорения процедуры принятия решений путем официального утверждения частей ОВОС до их предания гласности, то Комитет отмечает, что пункт 3 статьи 4 закона об ОВОС предусматривает, что уведомление о деятельности, охватываемой ОВОС, и уведомление об открытии публичных консультаций по докладу об ОВОС должны быть опубликованы разработчиком не позднее, чем через три рабочих дня после их представления компетентному органу. Кроме того, в соответствии с пунктом 9 статьи 4 закона об ОВОС во время представления доклада об ОВОС разработчик одновременно представляет компетентному органу данные, подтверждающие факт и дату публикации уведомления о планируемой деятельности и уведомления о начале консультаций с общественностью по докладу об ОВОС. Пункт 9 статьи 4 также требует, чтобы компетентный орган проверял и включал эту информацию в доклад о консультациях с общественностью.

53. В свете вышесказанного Комитет считает, что соответствующая Сторона выполнила все требования, изложенные в пункте 27 f) выше.

е) Другая подлежащая представлению информация, помимо заявления о воздействии на окружающую среду – статья 6, пункт 6, Конвенции

54. Что касается представления другой информации, помимо заявления об экологических последствиях, Комитет отметил в своем обзоре прогресса, что пункт 5 статьи 4 закона об ОВОС, на который было наложено вето, требует не только доклада об ОВОС, но и другую информацию, необходимую для оценки воздействия на окружающую среду, которая размещается в местах, доступных для общественности¹⁶. Комитет отмечает, что в принятом законе об ОВОС в пункте 5 статьи 4 вместо этого содержится ссылка на другие документы, «представленные заявителем». Комитет, однако, не имеет доказательств того, что это изменение будет иметь ограничивающее воздействие на обеспечение доступа к информации. Комитет далее отмечает, что в соответствии с пунктом 7 статьи 4 закона об ОВОС компетентный орган власти обеспечивает доступ общественности ко «всей информации», имеющей отношение к процессу принятия решений на безвозмездной основе по мере ее поступления (с учетом пункта 8 статьи 4 закона об ОВОС, который рассматривается в пункте 56 ниже).

55. В свете вышесказанного Комитет считает, что соответствующая Сторона выполнила все требования, изложенные в пункте 27 g) выше.

¹⁶ Доклад Комитета об обзоре прогресса, 23 января 2017 года, пункт 29.

f) Представляемая разработчиком информация, не подлежащая изъятию от разглашения – статья 6, пункты 4 и 6, Конвенции

56. Что касается информации, которую разработчик обязан представлять в ходе принятия решений государственных властей по решениям, принятым в связи со статьей 6 Конвенции, то пункт 5 статьи 4 закона об ОВОС требует, чтобы доклад об ОВОС и другие документы, необходимые для проведения ОВОС, должны быть открытыми (при условии соблюдения требований пункта 8 статьи 4 закона об ОВОС) и представляться компетентным органом, органом местного самоуправления и разработчиком для рассмотрения. Пункт 8 статьи 4 закона об ОВОС предусматривает, что в исключительных случаях, когда документация о предлагаемом виде деятельности или отчет об ОВОС содержат конфиденциальную информацию разработчика, такая информация может быть изъята по обоснованному ходатайству разработчика, а остальная информация предоставляется общественности. Однако статья 4, пункт 8, предусматривает, что информация о воздействии на окружающую среду, в том числе количественные и качественные показатели выбросов и сбросов, физические и биологические факторы воздействия, использование природных ресурсов и управление отходами, должна быть открытой и доступ к ней не ограничивается.

57. В свете вышеизложенного Комитет приходит к выводу о том, что закон об ОВОС не содержит общего изъятия в отношении раскрытия информации, которую разработчик обязан представлять в ходе принятия решений органами государственной власти. Напротив, в пункте 8 статьи 4 закона об ОВОС четко говорится о том, что такая информация может быть освобождена от изъятия лишь в исключительных случаях по обоснованному ходатайству разработчика. Кроме того, в пункте 8 статьи 4 четко говорится о том, что некоторые виды экологической информации ни в коем случае не могут носить конфиденциальный характер. В свете вышесказанного Комитет считает, что соответствующая Сторона выполнила требования, изложенные в пункте 27 h) выше.

g) Раскрытие исследований об ОВОС как правило во всей их полноте – статья 6, пункт 6, Конвенции

58. Что касается раскрытия исследований по ОВОС во всей их полноте, то, как отмечено в пункте 56 выше, пункт 5 статьи 4 закона об ОВОС требует, чтобы доклад об ОВОС и другие документы, необходимые для проведения ОВОС, должны быть открыты (при условии соблюдения требований пункта 8 статьи 4 закона об ОВОС) и представляться компетентным органом, органом местного самоуправления и разработчиком для рассмотрения. Пункт 8 статьи 4 закона об ОВОС также предусматривает, что в исключительных случаях, когда документация о предлагаемом виде деятельности или отчет об ОВОС содержат конфиденциальную информацию разработчика, такая информация может быть изъята по обоснованному ходатайству разработчика, а остальная информация предоставляется общественности. Однако статья 4, пункт 8, предусматривает, что информация о воздействии на окружающую среду, в том числе количественные и качественные показатели выбросов и сбросов, физические и биологические факторы воздействия, использование природных ресурсов и управление отходами, должна быть открытой и доступ к ней не ограничивается.

59. В свете вышесказанного Комитет считает, что соответствующая Сторона выполнила требования, изложенные в пункте 27 i) выше.

h) Обеспечение доступа к решениям и основополагающим принципам – статья 6, пункт 9, Конвенции

60. Комитет отмечает, что пункт 9 статьи 4 закона об ОВОС предусматривает, что описательная часть заключения об ОВОС должна содержать информацию о, в частности, учете доклада об ОВОС и о принятых или отклоненных замечаниях и предложениях, полученных в ходе публичных консультаций. Пункт 7 статьи 9 закона об ОВОС предусматривает, что компетентный орган предает заключение об ОВОС гласности в течение трех рабочих дней после его принятия

при помощи средств, о которых говорится в статье 4 этого закона. В этом же пункте предусмотрено, что это решение должно быть в этот же срок включено в единый реестр оценок воздействия на окружающую среду.

61. Что касается окончательного решения по планируемой деятельности, то статья 11, пункт 4, текста закона об ОВОС, на который было наложено вето, предусматривает, что государственные органы должны опубликовать информацию об окончательном решении в течение трех рабочих дней с момента принятия решения и обеспечить возможности для того, чтобы общественность их изучила. Кроме того, в пункте 5 статьи 11 закона об ОВОС предусматривается, что информация о решении относительно проведения планируемой деятельности должна быть включена компетентными органами, принявшими заключение по ОВОС, в единый реестр оценок воздействия на окружающую среду в течение трех рабочих дней с момента получения окончательного решения.

62. В свете вышесказанного Комитет считает, что соответствующая Сторона выполнила требования, изложенные в пункте 27 j) выше.

i) Общая оценка по пункту 5 а) и с) решения V/9m

63. В свете своих выводов в пунктах 46, 48, 51, 53, 55, 57, 59 и 62 выше Комитет делает вывод, что соответствующая Сторона выполнила требования пунктов 5 а) и с) решения V/9m. Комитет хотел бы, однако, пояснить, что это не препятствует Комитету в рассмотрении утверждений в связи с положениями закона об ОВОС, рассмотренных в пунктах 42–62 выше, в будущем, например в отношении адекватности любых положений об их осуществлении, принятых Кабинетом министров заинтересованной Стороны, или применения нового закона на практике, если они будут представлены ему в будущем.

IV. Выводы и рекомендации

64. Комитет приветствует участие соответствующей Стороны в процессе рассмотрения соблюдения в межсессионный период.

65. Изучив новый закона об ОВОС, основываясь на представленной информации и не получив никаких доказательств обратного, Комитет считает, что соответствующая Сторона приняла необходимые меры по приведению своего законодательства в соответствие с Конвенцией и, в частности, удовлетворяет требованиям пункта 5 а)–с) решения V/9m. Следовательно, Комитет считает, что соответствующая Сторона более не находится в состоянии несоблюдения по вопросам несоблюдения, указанным в выводах Комитета по сообщению АССС/С/2004/03.

66. Хотя рассмотренные выше меры не были приняты до 31 декабря 2015 года¹⁷, т.е. в сроки, предусмотренные в пункте 6 b) решения V/9m в качестве условия возможности снятия предупреждения, Комитет считает, что с учетом его вывода в пункте 65 выше предупреждение, вынесенное Совещанием Сторон на его четвертой сессии, должно быть отменено. В этой связи Комитет считает, что действие особых прав и привилегий, предоставленных соответствующей Стороне, не следует приостанавливать¹⁸.

67. Комитет в соответствии с пунктом 35 приложения к решению I/7 рекомендует Совещанию Сторон одобрить вышеизложенный доклад о соблюдении Украиной ее обязательств.

¹⁷ Доклад Комитета о работе его пятьдесят второго совещания (Женева, 8–11 марта 2016 года), пункт 78.

¹⁸ См. решение V/9m, пункт 8.